Wersja obsługi V1.0, July 2021
IB-180-R1380D+00

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

Model: EDF100035

Oficjalny przedstawiciel i importer:

Sinus sp. z o.o.
Świtezianki 16
91496 Łódź
www.edifier.pl

www.edifier.com
© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.
Wydrukowano w Chinach

UWAGA:
Z uwagi na ciągłe ulepszenia techniczne oraz unowocześnianie systemu, informacje tu zawarte mogą ulec okresowym zmianom bez wcześniejszego uprzedzenia.
Produkty marki EDIFIER są dostosowane do różnych zastosowań. Zdjęcia i ilustracje wykorzystane w instrukcji mogą nieznacznie różnić się od produktu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek różnic należy opierać się na wyglądzie rzeczywistego produktu.

EDIFIER®

R1380DB
Active Speaker

Instrukcja obsługi | Návod k obsluze | Používateľská príručka

名　　称：	R1380DB说明书R1380DB/波兰/捷克/斯洛伐克文		东莞市漫步者科技有限公司
材　　质：	80g书纸	版面设计：	
尺　　寸：	127x127mm	校　对：	
版本号及料号：	V1.0/IB-180-R1380D-00	批　准：	

IB-180-R1380D-00 说明书R1380DB/波兰/捷克/斯洛伐克文/V1.0

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

1. Proszę uważnie przeczytać instrukcje. Przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
2. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
3. Zainstalować prawidłowo urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale - Podłączanie urządzenia.
4. Zaleca się użytkowanie produktu w środowisku o temperaturze 0-35°C.
5. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
6. Nie należy używać tego produktu w pobliżu wody. Nie należy zanurzać tego produktu w żadnych cieczach lub narażać go na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
7. Nie instalować ani nie używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła (np. radiatora chłodnicy, grzejnika, kuchenki/pieca lub innych urządzeń, które generują ciepło).
8. Nie należy umieszczać żadnych obiektów napełnionych cieczą, takich jak wazony, na tym produkcie jak również poddawać go działaniu dowolnego otwartego ognia, takiego jak zapalone świece, które były by umieszczone na tym produkcie.
9. Nie należy blokować jakichkolwiek otworów wentylacyjnych. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory lub gniazda wentylacyjne. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
10. Należy zachować wystarczającą wolną przestrzeń wokół produktu tak, aby utrzymać dobrą wentylację (zaleca się co najmniej 5cm).
11. Nie należy forsować i wpychać na siłę wtyczki do gniazda. Przed wykonaniem podłączenia sprawdź, czy nie występuje blokada w gniazdach i czy wtyczka pasuje do gniazda i jest zorientowana w dobrym kierunku.
12. Należy zachować przewidziane akcesoria i części (np. śrubki) z dala od dzieci, aby zapobiec połknięciu ich przez pomyłkę.
13. Nie należy otwierać i nie zdejmować obudowy samodzielnie. Grozi to narażeniem na niebezpieczne napięcie lub inne niebezpieczne zagrożenia. Niezależnie od przyczyny uszkodzeń (takich jak uszkodzony przewód lub wtyczka, narażenie na rozchlapany płyn lub wpadnięcie do środka jakiegoś obcego obiektu, narażenie produktu na deszcz lub wilgoć, produkt nie działa bo został silnie zsuzony, itp.), naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany, profesjonalny serwis, natychmiast.
14. Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu suchą ściereczką, zawsze najpierw wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilania.
15. Nigdy nie używaj mocnych kwasów, czyszczących środków alkalicznych, benzyny, alkoholu lub innych rozpuszczalników chemicznych do czyszczenia powierzchni produktu. Do czyszczenia należy stosować tylko neutralnych rozpuszczalników lub czystej wody.

Zbyt głośna muzyka może prowadzić do utraty słuchu. Proszę utrzymać siłę i natężenie dźwięku w zakresie bezpiecznym dla słuchu.

Właściwa utylizacja tego produktu. To oznakowanie wskazuje, że tego produktu nie należy usuwać wraz z odpadami domowymi, wszędzie w krajach UE. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie, poprzez niekontrolowane procesy unieszkodliwiania odpadów, należy wykonywać ich recykling odpowiedzialnie i zgodnie z promowanym zrównoważonym procesem ponownego wykorzystania zasobów materiałowych. Aby pozbyć się zużytego już urządzenia, proszę użyć systemów zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, tam gdzie produkt został zakupiony. Oni mogą przyjmować ten produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka/podstawki, statywu, wspornika lub stołu, określonego przez producenta, lub sprzedawanego wraz z aparatem. Gdy jest używany wózek, należy zachować ostrożność przy przemieszczaniu kombinacji wózka i/lub aparatu tak, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

Ważna instrukcja bezpieczeństwa

Ostrzeżenie odnośnie pobierania energii elektrycznej:
1. Dla łatwości korzystania umieść ten produkt w pobliżu gniazdka zasilającego.
2. Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie robocze jest takie same, jak od twojego dostawcy energii. Odpowiednie napięcie robocze można znaleźć na płycie znamionowej produktu.
3. Dla celów bezpieczeństwa należy odłączyć produkt podczas burzy lub gdy jest on nieużywany przez dłuższy czas.
4. W normalnych warunkach zasilacz może się silnie nagrzać. Proszę zapewnić dobrą wentylację w obszarze użytkowania i zachować ostrożność.
5. Etykiety ostrzegawcze o niebezpieczeństwie umieszczone na obudowie lub u dołu produktu lub na adaptorze zasilania sieciowego.

Ten symbol jest stosowany w celu powiadomienia użytkownika o obecności nieizolowanego, dostatecznie wysokiego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz obudowy produktu, które może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol jest stosowany dla ostrzeżenia użytkownika aby nie demontował obudowy produktu i o tym, że wewnątrz nie ma tam części wymienianych przez użytkownika. Oddaj ten produkt do autoryzowanego centrum serwisowego, do naprawy.

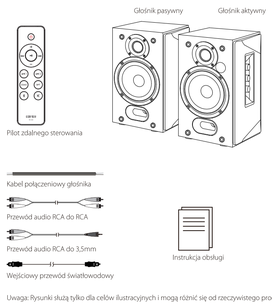
Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest KLASY II lub podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym, bez wymogu posiadania uziemienia.

Wtyczka sieciowa lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika i muszą być łatwo dostępne.

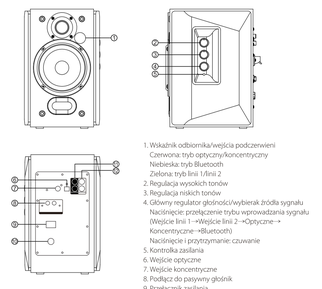
Dla produktu bezprzewodowego:
1. Produkt bezprzewodowy może generować krótkofalowe częstotliwości radiowe i zakłócać poprzez interferencję normalne korzystanie z innych urządzeń elektronicznych lub sprzętu medycznego.
2. Wyłącz urządzenie, gdy jest to niedopuszczalne. Nie należy używać tego produktu w urządzeniach medycznych, w samolotach, na stacjach benzynowych, w pobliżu bramek automatycznych, w systemach automatycznej sygnalizacji pożaru lub innych zautomatyzowanych urządzeniach.
3. Nie wolno używać produktu w pobliżu rozrusznika serca w zakresie odległości 20 cm. Fale radiowe mogą wpływać na normalne funkcjonowanie stymulatora serca lub innych urządzeń medycznych.

Zawartość pudełka



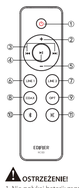
Uwaga: Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

Ilustracje



1. Wskaźnik odbiornika/wejścia podczerwieni
   Czerwona: tryb optyczny/koncentryczny
   Niebieska: tryb Bluetooth
   Zielona: tryb linii 1/linii 2
2. Regulacja wysokich tonów
3. Regulacja niskich tonów
4. Główny regulator głośności/wybierak źródła sygnału
   Naciśnięcie: przełączenie trybu wprowadzania sygnału
   (Wejście linii 1→Wejście linii 2→Optyczne→Koncentryczne→Bluetooth)
   Naciśnięcie i przytrzymanie: czuwanie
5. Kontrolka zasilania
6. Wejście optyczne
7. Wejście koncentryczne
8. Podłącz do pasywny głośnik
9. Przełącznik zasilania
10. Kabel zasilania
11. Wejście linii 1
12. Wejście linii 2

Pilot zdalnego sterowania



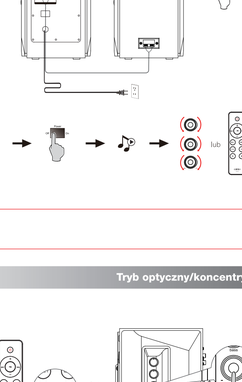
1. Włączanie/wyłączanie zasilania
2. Zwiększanie głośności
3. Poprzedni utwór/następny utwór (tryb Bluetooth)
4. Pauza/odtwarzanie (tryb Bluetooth)
5. Zmniejszanie głośności
6. Tryb linii 1
7. Tryb linii 2
8. Tryb koncentryczny
9. Tryb optyczny
10. Tryb Bluetooth Naciśnij i przytrzymaj, aby odłączyć Bluetooth
11. Wyciszenie dźwięku

Instalacja i wymiana baterii:
Obróć pokrywę baterii zgodnie z kierunkiem strzałek i usuń pokrywę, zainstaluj baterię CR2032 do komory i zamknij pokrywę.

OSTRZEŻENIE!
1. Nie połykaj baterii, zagrożenie chemicznego skażenia organizmu.
2. Ten produkt zawiera baterię w postaci tabletki lub paluszka. Połknięcie baterii może prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci. Nie należy umieszczać nowych lub starych baterii w miejscu, do którego dzieci mogą się dostać.
3. Nie należy używać tego produktu, jeśli brakuje pokrywki baterii lub nie jest ona zamknięta i trzymaj pilota zdalnego sterowania w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Proszę udać się do szpitala natychmiast po połknięciu baterii.

Wskazówka:
1. Nie umieszczaj pilota w gorących i wilgotnych miejscach.
2. Nie dfar.dowuj baterii.
3. Wyjmij i wymień baterie gdy są one nieużywane przez dłuższy czas.
4. Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień, itp.
5. Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie włożona. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.

Połączenia



Tryb linii

- Należy nacisnąć przycisk „LINE1"/„LINE2" na pilocie zdalnego sterowania, lub nacisnąć przycisk „volume/input" na bocznej ściance aktywnego głośnika, co spowoduje włączenie trybu linii, a sygnalizowane jest włączeniem zielonej kontrolki LED.
- Kablem audio, do gniazda wejściowego „Line In 1" lub „Line In 2" należy podłączyć źródło sygnału audio (telefon mobilny, tablet itd.) (uważaj na dopasowanie kolorów) na tylnej ściance aktywnego głośnika.
- Włącz odtwarzanie na podłączonym urządzeniu i dopasuj ustawienia do żądanego poziomu.

Tryb optyczny/koncentryczny

- Należy nacisnąć przycisk „COAX"/„OPT" na pilocie zdalnego sterowania, lub nacisnąć przycisk „volume/input" na bocznej ściance aktywnego głośnika, co spowoduje włączenie trybu koncentrycznego/optycznego, a sygnalizowane jest włączeniem czerwonej kontrolki LED.
- Źródło sygnału audio (dekoder TV, odtwarzacz Blu-ray, itd.) do gniazda wejściowego „OPT"/„COAX" na tylnej ściance aktywnego głośnika za pomocą światłowodowego kabla audio lub kabla koncentrycznego (kabel koncentryczny nie jest dołączony do zestawu).
- Włącz odtwarzanie na podłączonym urządzeniu i dopasuj ustawienia do żądanego poziomu.

Wskazówka:
W tryb optyczny i koncentryczny, tylko sygnał PCM 44,1KHz/48KHz może być dekodowany.

Tryb Bluetooth

Bluetooth®

- Należy nacisnąć przycisk „ " na pilocie zdalnego sterowania, lub nacisnąć przycisk „volume/input" na bocznej ściance aktywnego głośnika, co spowoduje włączenie trybu Bluetooth, a sygnalizowane jest włączeniem niebieskiej kontrolki LED.
- W swoim urządzeniu wyposażonym w funkcję Bluetooth należy wyszukać i wybrać „EDIFIER R1380DB".
- Włącz odtwarzanie na podłączonym urządzeniu i dopasuj ustawienia do żądanego poziomu.
- Chcąc zerwać połączenie Bluetooth należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „ " przez 2 sekundy.

Wskazówka:
- Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji Bluetooth tego produktu, upewnij się, że źródło dźwięku ma A2DP (Advanced Audio Distribution Profile/profil zaawansowanej dystrybucji audio)).
- Połączenia modułem spójność i zgodności Bluetooth mogą być różne wśród różnych urządzeń źródła dźwięku, w zależności od wersji oprogramowania urządzenia źródłowego.
- Jeśli potrzebny, PIN do podłączenia to „0000".

Dane techniczne

Moc wyjściowa: 21W+21W
Pasmo przenoszenia: 55Hz-20KHz
Wejścia audio: Optyczne, Koncentryczne, Wejście linii, Bluetooth

Deklaracja dla UE
Pasmo częstotliwości: 2.402GHz-2.480GHz
Moc wyjściowa RF: ≤20 dBm (EIRP)
Nie ma żadnych ograniczeń w stosowaniu.

Gwarancja na wszystkie produkty marki Edifier - 24 miesiące,prosimy zgłaszać się mailowo na: info@edifier.pl"

Wykrywanie i usuwanie usterek

Brak dźwięku
- Sprawdź, czy kontrolka zasilania się świeci.
- Spróbuj zwiększyć głośność korzystając z głównego regulatora głośności lub regulatora na pilocie zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy kable audio są mocno podłączone, a na zestawie głośnikowym właściwie ustawiono źródło sygnału.
- Sprawdź, czy z urządzenia źródłowego dochodzi sygnał audio.

Nie można nawiązać połączenia przez Bluetooth
- Sprawdź, czy głośnik przełączony jest na wejście Bluetooth. Jeśli jest w innym trybie audio, Bluetooth nie można połączyć.
  Odłącz głośnik od wszelkich urządzeń Bluetooth naciskając i przytrzymując „ " w trybie Bluetooth, po czym spróbuj ponownie.
- Efektywną łączność Bluetooth można zapewnić w odległości 10 metrów między urządzeniami, prosimy pamiętać, by odległość nie była większa.
- Celem sprawdzenia łączności prosimy użyć innego urządzenia Bluetooth.

R1380DB nie włącza się
- Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania i czy w gniazdku jest prąd.

Szum wychodzący z głośników
- Głośniki EDIFIER generują niewielkie szumy, natomiast szumy w tle niektórych urządzeń audio są za wysokiej. Odłącz przewody audio i podgłośnij jeżeli w odległości 1 m od głośnika nie słychać żadnego dźwięku, wówczas nie ma problemu z produktem.

Więcej informacji na temat EDIFIER znajduje się na naszej stronie internetowej www.edifier.com
W przypadku pytań na temat gwarancji prosimy otworzyć właściwą zakładkę danego kraju na naszej stronie www.edifier.com i zapoznać się treścią Warunków Gwarancji.
USA i Kanada: service@edifier.ca
Ameryka Południowa: Odwiedź naszą stronę www.edifier.com (po angielsku) lub www.edifierla.com (po hiszpańsku/portugalsku) w celu uzyskania informacji lokalnych.

Důležité bezpečnostní pokyny

Upozornění pro práci s elektrickým proudem:
1. Pro snadné použití umístěte výrobek do blízkosti sítové zásuvky.
2. Před použitím se ujistěte, že provozní napětí odpovídá napětí ve Vaší místní síti. Správné provozní napětí naleznete na výrobním štítku.
3. Z bezpečnostních důvodů přístroj při bouřce, nebo pokud není delší dobu používán, odpojte ze sítě.
4. Za běžných okolností se zdroj může přehřívat. Dbejte proto na dobré odvětrání a zvýšenou opatrnost.
5. Na krytu přístroje nebo spodní části jeho adaptéru se nacházejí bezpečnostní štítky.

Tento symbol uživatele varuje před neizolovaným nebezpečným napětím uvnitř přístroje, u kterého hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Tento symbol uživatele varuje, aby nerozebíral kryt přístroje, a informuje, že se uvnitř přístroje nenachází žádné uživatelem vyměnitelné části. Za účelem opravy navštivte autorizovaný servis.

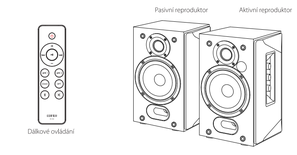
Tento symbol znamená, že tento přístroj není určen k venkovnímu použití.

Tento symbol znamená, že přístroj se jedná o elektrické zařízení zařízení s dvojitou izolací nebo třídy II a nevyžaduje uzemnění.

Když je použita elektrická zástrčka jako odpojovací zařízení, musí toto odpojovací zařízení zůstat pohotově použitelné.

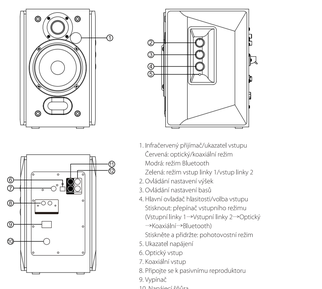
Pro bezdrátové přístroje:
1. Bezdrátová zařízení mohou generovat krátkovlnné radiové frekvence a ručit tak běžný provoz ostatních elektronických zařízení nebo zdravotních přístrojů.
2. Pokud není použití přístroje povoleno, vypněte jej. Přístroj nepoužívejte ve zdravotnických zařízeních, bv letadlech, u benzínových pump, v blízkosti automatických bran, automatických protipožárních systémů ani jiných automatických zařízeních.
3. Přístroj nepoužívejte ve vzdálenosti do 20 cm od kardiostimulátoru. Radiové vlny mohou ovlivňovat běžnou funkci kardiostimulátorů nebo jiných lékařských přístrojů.

Obsah balení



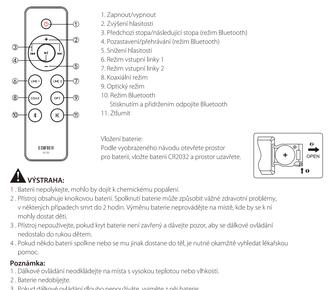
Poznámka: Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.

Ilustrace



1. Infračervený přijímač/Ukazatel vstupu
   Červená: optický/koaxiální režim
   Modrá: režim Bluetooth
   Zelená: režim vstup linky 1/vstup linky 2
2. Ovládání nastavení výšek
3. Ovládání nastavení basů
4. Hlavní ovladač hlasitosti/volba vstupu
   Stisknout: přepínač vstupního režimu
   (Vstupní linky 1→Vstupní linky 2→Optický→Koaxiální→Bluetooth)
   Stiskněte a přidržte: pohotovostní režim
5. Ukazatel napájení
6. Optický vstup
7. Koaxiální vstup
8. Připojte se k pasivnímu reproduktoru
9. Vypínač
10. Napájecí šňůra
11. Vstup vstupní linky 1
12. Vstup vstupní linky 2

Dálkové ovládání



1. Zapnout/vypnout
2. Zvýšení hlasitosti
3. Předchozí stopa/následující stopa (režim Bluetooth)
4. Pauza/přehrát (režim Bluetooth)
5. Snížení hlasitosti
6. Režim vstupní linky 1
7. Režim vstupní linky 2
8. Koaxiální režim
9. Optický režim
10. Režim Bluetooth
    Stisknutím a přidržením odpojíte Bluetooth
11. Ztlumit

Vložení baterie:
Podle vyobrazeného návodu otevřete prostor pro baterii, vložte baterii CR2032 a prostor uzavřete.

VÝSTRAHA:
1. Baterii nepolykejte, mohlo by dojít k chemickému popálení.
2. Přístroj obsahuje knoíkovou baterii. Spolknutí baterie může způsobit vážné zdravotní problémy, v některých případech smrt do 2 hodin. Výměnu baterie neprovádějte na místě, kde by se k ní mohly dostat děti.
3. Přístroj nepoužívejte, pokud kryt baterie není zavřený a dávejte pozor, aby se dálkové ovládání nedostalo do rukou dětem.
4. Pokud někdo baterii spolkne nebo se mu jinak dostane do těl, je nutné okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

Poznámka:
1. Dálkové ovládání neodkládejte na místa s vysokou teplotou nebo vlhkostí.
2. Baterie nedobíjejte.
3. Pokud dálkové ovládání dlouho nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
4. Baterie by neměla být vystavena nadměrnému teplu, např. na přímém slunci, ohni, atd.
5. V případě nesprávné instalace baterie hrozí riziko její explaze. K výměně používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ baterie.

Pilot zdalnego sterowania

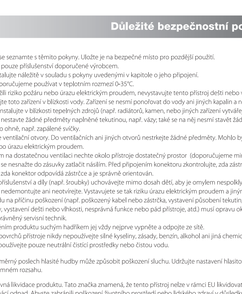
1. Włączanie/wyłączanie zasilania
2. Zwiększanie głośności
3. Poprzedni utwór/następny utwór (tryb Bluetooth)
4. Pauza/odtwarzanie (tryb Bluetooth)
5. Zmniejszanie głośności
6. Tryb linii 1
7. Tryb linii 2
8. Tryb koncentryczny
9. Tryb optyczny
10. Tryb Bluetooth Naciśnij i przytrzymaj, aby odłączyć Bluetooth
11. Wyciszenie dźwięku

Instalacja i wymiana baterii:
Obrócić pokrywę baterii zgodnie z kierunkiem strzałek i usuń pokrywę, zainstaluj baterię CR2032 do komory i zamknij pokrywę.

OSTRZEŻENIE!
1. Nie połykaj baterii, zagrożenie chemicznego skażenia organizmu.
2. Ten produkt zawiera baterię w postaci tabletki lub paluszka. Połknięcie baterii może prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci. Nie należy umieszczać nowych lub starych baterii w miejscu, do którego dzieci mogą się dostać.
3. Nie należy używać tego produktu, jeśli brakuje pokrywki baterii lub nie jest ona zamknięta i trzymaj pilota zdalnego sterowania w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Proszę udać się do szpitala natychmiast po połknięciu baterii.

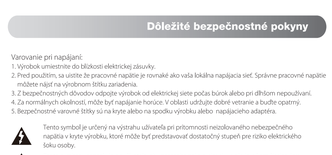
Wskazówka:
1. Nie umieszczaj pilota w gorących i wilgotnych miejscach.
2. Nie dołądowuj baterii.
3. Wyjmij i wymień baterie gdy są one nieużywane przez dłuższy czas.
4. Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień, itp.
5. Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie włożona. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.

Połączenia



Připojení

Režim vstupní linky



- Stisknutím tlačítka „LINE1"/„LINE2" na dálkovém ovládání nebo tlačítka „volume/input" na bočním panelu aktivního reproduktoru přepnete do režimu vstupní linky. Rozsvítí se zelená kontrolka.
- Zdroj zvuku (mobilní telefon, tablet atd.) zapojte pomocí audio kabelu do vstupu „Line In 1" nebo Line In 2" (povšimněte si odpovídající barvy) na zadním panelu aktivního reproduktoru.
- Spusťte přehrávání hudby z připojeného zařízení a nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.

Režim Line In

- Ak chcete prepnúť do režimu Line In, stlačte tlačidlo „LINE1"/„LINE2" na diaľkovom ovládači alebo na bočnom paneli aktívneho reproduktora stlačte tlačidlo „volume/input" a blikať bude zelený LED svetelný indikátor.
- Zdroj zvuku (mobilný telefón, tablet, atď.) zapojte pomocou zvukového kábla do vstupnému portu „Line In 1" alebo „Line In 2" (farby sa musia zhodovať) na zadnom paneli aktívneho reproduktora.
- Hudbu prehrávajte v pripojenom zariadení a hlasitosť nastavte na požadovanú úroveň.

Optický/koaxiálny režim

- Ak chcete prepnúť do koaxiálny/optický režim, na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo „COAX"/„OPT" alebo na bočnom paneli aktívneho reproduktora stlačte tlačidlo „volume/input" a svietiť bude červený LED svetelný indikátor.
- Zdroj zvuku (dekodér, prehrávač Blu-ray, atď.) zapojte do vstupnému portu „OPT"/„COAX" na zadnom paneli aktívneho reproduktora pomocou zvukového kábla z optický vláken alebo koaxiálny kábel (koaxiálny kábel nie je súčastou dodávky).
- Hudbu prehrávajte v pripojenom zariadení a hlasitosť nastavte na požadovanú úroveň.

Poznámka:
V optický a koaxiálny režime sa môže dekódovať len signál PCM s frekvenciou 44,1 KHz/48 KHz.

Optický/koaxiální režim

- Stisknutím tlačítka „COAX"/„OPT" na dálkovém ovládání nebo tlačítka „volume/input" na bočním panelu aktivního reproduktoru přepnete do koaxiálního/optický režimu. Rozsvítí se červená kontrolka.
- Zdroj zvuku (set top box, přehrávač Blu-ray atd.) zapojte do „OPT"/„COAX" vstupu na zadním panelu aktivního reproduktoru pomocí optický nebo koaxiální kabel (koaxiální kabel není součástí balení).
- Spusťte přehrávání hudby z připojeného zařízení a nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.

Poznámka:
V optický a koaxiální režim lze dekódovat pouze PCM signál s 44,1/48 KHz.

Režim Bluetooth

Bluetooth®

- Stisknutím tlačítka „ " na dálkovém ovládání nebo tlačítka „volume/input" na bočním panelu aktivního reproduktoru přepnete do režim Bluetooth. Rozsvítí se modrá kontrolka.
- Na svém zařízení Bluetooth vyhledejte zařízení „EDIFIER R1380DB" a připojte se na něj.
- Spusťte přehrávání hudby z připojeného zařízení a nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.
- Pro odpojení Bluetooth stiskněte a přidržte tlačítko „ " po dobu 2 vteřin.

Poznámka:
- Abyste si mohli užívat funkci Bluetooth tohoto výrobku, zajistěte, prosím, aby vaše zařízení zdroje zvuku měla A2DP (Advanced Audio Distribution Profile/pokročilý profil distribuce zvuku)).
- Konektivita a kompatibilita Bluetooth se může u různých přístrojů lišit v závislosti na verzích jejich softwaru.
- PIN kód pro připojení je „0000", pro případ potřeby.

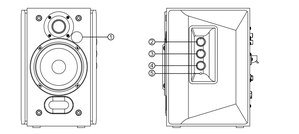
Režim Bluetooth

Bluetooth®

- Ak chcete prepnúť do Bluetooth režimu, na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo „ " alebo na bočnom paneli aktívneho reproduktora stlačte tlačidlo „volume/input" a svietiť bude modrý LED svetelný indikátor.
- Nastavte vaše zariadenie Bluetooth na vyhľadávanie a vyberte „EDIFIER R1380DB".
- Hudbu prehrávajte v pripojenom zariadení a hlasitosť nastavte na požadovanú úroveň.
- Ak chcete odpojiť Bluetooth, stlačte tlačidlo „ " a podržte ho stlačené na dobu 2 sekúnd.

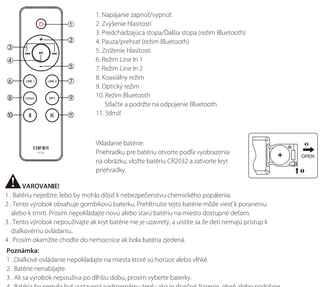
Poznámka:
- Ak si chcete vychutnávať všetky funkcie Bluetooth tohto výrobku, vaše zariadenie fungujúce ako zdroj zvuku musí mať profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile/Profil rozšírenej distribúcie zvuku)).
- Bluetooth konektivita a kompatibilita sa môže líšiť medzi rôznymi zdrojovými zariadeniami, Čo závisí na verzii softvéru zdrojových zariadení.
- PIN kód pre pripojenie je „0000", ak je potrebný.

Ilustrácie



1. Infračervený prijímač/indikátor vstupu
   Červený: optický/koaxiálny režim
   Modrý: režim Bluetooth
   Zelený: režim Line In 1/Line In 2
2. Otočný ovládač výšok
3. Otočný ovládač basov
4. Hlavné ovládanie hlasitosti/výber vstupu
   Stlačenie: prepínač režimu
   (Line In 1→ Line In 2→Optický→Koaxiálny→ Bluetooth)
   Stlačte a podržte: Pohotovostný režim
5. Indikátor napájania
6. Optický vstup
7. Koaxiálny vstup
8. Pripojte se k pasívnímu reproduktoru
9. Spínač el. Energie
10. Napájací kábel
11. Vstup Line In 1
12. Vstup Line In 2

Diaľkové ovládanie



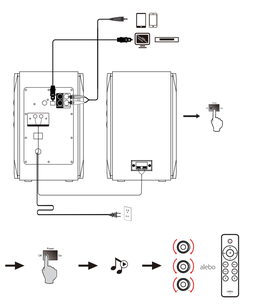
1. Napájanie zapnúť/vypnúť
2. Zvýšenie hlasitosti
3. Predchádzajúca stopa/Ďalšia stopa (režim Bluetooth)
4. Pauza/prehrať (režim Bluetooth)
5. Zníženie hlasitosti
6. Režim Line In 1
7. Režim Line In 2
8. Koaxiálny režim
9. Optický režim
10. Režim Bluetooth
    Stlačte a podržte na odpojenie Bluetooth
11. Stlmiť

Vkladanie batérie:
Priehradku pre batériu otvorte podľa vyobrazenia na obrázku, vložte batériu CR2032 a zatvorte kryt priehradky.

VAROVANIE!
1. Batériu nejedzte, lebo by mohlo dôjsť k nebezpečenstvu chemického popálenia.
2. Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu. Prehltnutie tejto batérie môže viesť k poraneniu alebo k smrti. Prosím nepokladajte novú alebo starú batériu na miesto dostupné deťom.
3. Tento výrobok nepoužívajte ak kryt batérie nie je uzavretý, a uistite sa že deti nemajú prístup k diaľkovému ovládaniu.
4. Prosím okamžite choďte do nemocnice ak bola batéria zjedená.

Poznámka:
1. Diaľkové ovládanie nepokladajte na miesta ktoré sú horúce alebo vlhké.
2. Batérie nenabíjajte.
3. Ak sa výrobok nepoužíva po dlhšiu dobu, prosím vyberte batérky.
4. Batéria by nemala byť vystavená nadmernému teplu ako je slnečné žiarenie, oheň alebo podobne.
5. Ak je batéria vložená nesprávne hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte len za rovnaký alebo podobný typ.

Pripojenie



Špecifikácie

Výkon: 21W + 21W
Frekvenčná odozva: 55Hz-20KHz
Audio vstupy: Optický, Koaxiálny, Line In, Bluetooth

Vyhlásenie pre EÚ
Frekvenčné pásmo: 2,402GHz–2,480GHz
RF výstup napájania: ≤20 dBm (EIRP)
Neexistujú žiadne obmedzenia používania.

Odstraňování závad

Žádný zvuk
- Zkontrolujte, zda kontrolka napájení svítí.
- Zkuste zvýšit hlasitost pomocí hlavního ovladače nebo dálkového ovládání.
- Zkontrolujte, zda jsou audio kabely správně zapojeny a reproduktory mají správně nastavený vstup.
- Zkontrolujte audio výstup přehrávače.

Nelze se připojit přes Bluetooth
- Ujistěte se, že je reproduktor přepnutý na vstup Bluetooth. Pokud je v režimu jiných vstupů audia, tak se Bluetooth nepřipojí.
  Odpojte všechna zařízení Bluetooth tak, že stisknete a podržíte „ " v režimu Bluetooth, a zkuste znovu.
- Efektivní přenosový dosah systému Bluetooth je 10 m; ujistěte se, že jsou oba přístroje v uvedeném dosahu.
- Zkuste připojit jiné zařízení Bluetooth.

Zařízení R1380DB se nechce zapnout.
- Zkontrolujte, zda je přístroj zapojen do sítě a zásuvka je připojená.

Hluk přicházející z reproduktorů
- Reproduktory EDIFIER generují malý šum, zatímco šum některých zvukových zařízení je příliš vysoký. Odpojte audio kabely a zvyšte hlasitost, pokud není slyšet žádný zvuk ve vzdálenosti 1 metru od reproduktoru, pak není problém s tímto produktem.

Více informací o společnosti EDIFIER naleznete na stránkách www.edifierla.com
Informace o záruce na produkty EDIFIER naleznete na příslušných mutačních stránkách na www.edifierla.com a v kapitole Podmínky záruky.
USA a Kanada: service@edif ier.